

Mügele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com

MUGELE

205468

96020817

Delivery Note

210846

Magna PT S.p.A.

c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Document Date 12.03.2021
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Felix Zinner
Phone 07175-92 18 13
E-Mail

Supplier:
NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 18.03.2021

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
001 ROLLER BEARINGS	1.056	1	48	74

Item Code: 9009056775

NRB Number: BB505527.5TN

Order Number: 5500027093

HTS Code:

Country of Origin:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1056

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/03/21

Firma 

Batch Info:

Batch
1 61900453

Quantity

NRB Re. Nr.

1.056

NRB/2440/18-19

180290334
5011120805

002 ROLLER BEARINGS	1.920	2	268	316
---------------------	-------	---	-----	-----

Item Code: 2507605000

NRB Number: JR2044

Order Number: 5500027093

HTS Code:

Country of Origin:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/03/21

Firma 

Batch Info:

Batch
1 41900690
2 41900691

Quantity

NRB Re. Nr.

960

NRB/0358/19-20

960

NRB/0358/19-20

180290335
5011120806

Summary:

Data controllo: 18/03/21

Firma 

Quantity
2976

Total
Cases
3

Total
Net weight (kg)
316,00

Total
Gross weight (kg)
390,00

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl

Eintragung beim Amtsgericht

Ulm HRB 700703

UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen

Einzusehen unter www.mugele.de

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Gerani 5 - 70026 Modugno (BA)

Eintragung beim Amtsgericht

Ulm HRB 700703

UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen

Einzusehen unter www.mugele.de

18 MAR 2021

Page

Il documento con riserva di
verifica sulla qualità e quantità

Basierend auf Kundenlaufträge 211118,

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer **MAGEL S.r.l.**
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Lamate Traversetolo, SMC 70026 Modugno (BA)
Ulm HRB 700703

UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen

Einzusehen unter www.mugele.de

18 MAR 2021

Page
2/2

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-002476 vom 15.03.2021



21-002476

Ludwigsburg, 15.03.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.03.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brainkofen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.03.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 210846 210847	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 2 11 8 9	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.032
Summe: Total:		31,00 COLLI	4.032,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-002476 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le EUROPE-TRAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini snc 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 18 MAR 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "ricevuto con riserva di"	
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604